



MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF POTTON

2, rue Vale Perkins, C.P. 330, Mansonville, Québec J0E 1X0
Téléphone: (450) 292-3313 Télécopieur : (450) 292-5555

AVIS PUBLIC - PUBLIC NOTICE

Avis vous est par les présentes donné, par le soussigné, qu'à une prochaine séance ordinaire du conseil municipal qui se tiendra **Lundi, le 2 août 2021, à 19h00**, une demande de dérogation mineure, conformément au règlement numéro 221, sera présentée pour approbation.

Notice is hereby given by the undersigned that an application for minor derogation will be presented for approval in accordance with bylaw number 221 at a regular meeting of the Municipal Council on **Monday, August 2nd, 2021, 7:00 p.m.**

PROPRIÉTAIRE / OWNER :	Fiducie Ellysis
ADRESSE / ADDRESS :	222, ch. Vale Perkins
DÉSIGNATION CADASTRALE	5 751 638
CADASTRAL DESIGNATION :	Cadastre du Québec

Cette demande vise à / The purpose of this application is to:

- Permettre la construction d'un garage détaché accessoire à la résidence, lequel posséderait une superficie de 111,48 mètres carrés alors que l'article 31 du règlement de zonage 2001-291 stipule qu'en zone municipale RT-1, lorsque situé sur un terrain d'une superficie de 6 000 mètres carrés ou plus et à l'intérieur de la station touristique Owl's Head délimitée au règlement de zonage 2001-291, un tel bâtiment accessoire ne peut dépasser la superficie du bâtiment principal, estimée à 77 mètres carrés, le tout représentant une dérogation de 34,48 mètres carrés.
- Allow the construction of a detached garage, with a surface area of 111,48 square meters in the RT-1 zone contrary to article 31 of the zoning bylaw 2001-291 which stipulates that such a building cannot be larger than the main building, estimated at approximately 77 square meters, when situated on a property of more than 6 000 square meters within the Owl's Head tourist sector as defined under zoning bylaw 2001-291. This represents a derogation of 34,48 square meters.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande en transmettant ses commentaires écrits au plus tard le **29 juillet 2021 à 16h00**.

Pour être admissible, un commentaire doit être :

- transmis par courriel à l'adresse suivante : st-germain.b@potton.ca;
- ou être déposé dans la boîte aux lettres de l'hôtel de ville, au 2, rue Vale Perkins, Mansonville à l'attention de Benoit St-Germain, directeur du service de l'urbanisme.

Any interested person may be heard by the council in relation to this request by submitting your written comments no later than **July 29th, 2021 at 4 :00 p.m.**

To be eligible, your comments must be :

- sent to this email address : st-germain.b@potton.ca;
- or be dropped off in the letter box at the municipal office located at 2 Vale Perkins street, Mansonville, addressed to the attention of Benoit St-Germain, Director of the urbanisme department.

DONNÉ et signé à Mansonville, ce **14 juillet 2021**.
GIVEN and signed in Mansonville, this **July 14th, 2021**

Martin Maltais
Directeur général secrétaire-trésorier